



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**DEPARTAMENTO: LETRAS**

**MATERIA: LITERATURAS ESLAVAS**

**RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PROMOCIÓN DIRECTA**

**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL** (según Res. D 732/20 y normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia)

**PROFESOR/A: LÓPEZ ARRIAZU, EUGENIO**

**CUATRIMESTRE: 1°**

**AÑO: 2021**

**CÓDIGO N°: 0585**

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**  
**DEPARTAMENTO DE LETRAS**  
**MATERIA: LITERATURAS ESLAVAS**  
**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL<sup>1</sup>**  
**RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PROMOCIÓN DIRECTA**  
**CARGA HORARIA: 96 HORAS**  
**BIMESTRE / CUATRIMESTRE Y AÑO: 1° 2021**  
**CÓDIGO N°: 0585**

**PROFESOR/A: LÓPEZ ARRIAZU, EUGENIO**

**EQUIPO DOCENTE:<sup>2</sup>**

JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS: LOBOS, OMAR  
JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS: ESTRIN, LAURA  
AYUDANTE 1RA: ALONSO, DIEGO  
AYUDANTE 1RA: FRANCHI, FULVIO  
AYUDANTE 1RA: GOLDBERG, ANDRÉS

**Utopías, distopías, antiutopías**

**a. Fundamentación y descripción**

El presente programa se propone abordar un corpus de textos literarios de características dis-anti-utópicas pertenecientes a diferentes ámbitos y temporalidades del mundo eslavo, así como algunos textos que no podrían encasillarse dentro de estas categorías, pero que o las impugnan o permiten dar cuenta de ellas por contraste.

Desde la publicación en 1516 de la *Utopía* de Tomás Moro, quien le da nombre al género literario, la literatura utópica se ha plasmado en diferentes modalidades literarias (teatro, prosa, poesía), géneros (novela, relatos, crónicas) y modos de articulación de estos géneros en categorías más amplias o transgenéricas como ser el realismo, la sátira, la distopía, el gótico, la ciencia ficción o el fantasy, para mencionar las más frecuentes. A su vez, el pensamiento utópico no es privativo de la producción literaria. Por el contrario, una característica de la literatura utópica es precisamente su clara articulación con problemas sociales que le son contemporáneos. Así, tenemos en lo social, en las diferentes épocas, diferentes imaginarios con un horizonte utópico o que reaccionan contra el mismo, tales como ser, por mencionar sólo algunos más recientes, la “fe” positivista en el progreso, el fin de la lucha de clases y de las contradicciones según una óptica marxista o el fin de la historia en el ideario neoliberal posterior a la caída del muro de Berlín. Esta articulación con lo social, o “doble articulación” del texto (anti-, dis-) utópico (si pensamos en su inserción en la serie literaria y en la social) es la característica central que nos permitirá abordar su estudio en forma comparativa con atención al entorno social.

Por último, es de señalar la fuerte pertinencia y arraigo de la temática utópica en el mundo eslavo, tanto en el plano literario como en la praxis social, sobre todo desde el siglo XIX hasta la actualidad. Baste mencionar los movimientos anarquistas, socialista-utópicos y marxistas que marcan el siglo XIX y que desembocan en la revolución rusa. Estos movimientos cundieron y tuvieron sus

---

<sup>1</sup> Programa adecuado a las pautas de funcionamiento para la modalidad virtual establecidas en Res. (D) N°. 732/20 y otra normativa específica dispuesta a los efectos de organizar la cursada en el contexto de la emergencia sanitaria que impide el desarrollo de clases presenciales en la Universidad.

<sup>2</sup> Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

inflexiones a partir de los proyectos paneslavistas y de independencias nacionales y han sido fértiles hasta ya entrado el siglo XX produciendo verdaderas creaciones genéricas en lo literario, tal como ser la novela distópica del ruso

E. Zamiatin, *Nosotros*, o la temática de los robots conquistando el mundo del checo K. Čapek, a quien debemos, además, la creación de la palabra “robot”.

## **b. Objetivos:**

Mediante el estudio de los diferentes textos se espera que el alumno:

- se forme un panorama general de las literaturas eslavas,
- reflexione sobre la constitución y procesos de canonización de las literaturas eslavas abordadas en el programa,
- despliegue sus propios análisis textuales, tanto de poesía como de prosa y dramaturgia,
- desarrolle una visión crítica de los textos literarios,
- relacione los textos estudiados con la obra general de cada autor y otras obras relacionadas,
- se entrene en la metodología de las literaturas comparadas,
- practique la escritura académica,
- acceda a distintas perspectivas teóricas,
- profundice en las problemáticas puntuales propuestas por cada unidad o texto.

## **c. Contenidos:** [organizados en unidades temáticas]

### **Unidad 1. DISTOPÍA Y CIENCIA FICCIÓN**

Introducción a la materia. La eslavística como objeto de estudio. Constitución nacional de la literatura rusa. El papel de la literatura traducida dentro de los sistemas literarios locales. Introducción a la literatura utópica y distópica. El género de la ciencia ficción. El futuro pasado. Devenires occidentales del género: intertextualidad de *Nosotros* con *Brave New World* de Aldous Huxley y con *1984* de George Orwell. La poesía narrativa de Ciencia Ficción. *Nosotros* y *Todos quieren ser robots* comparados: Ciudad y globalización, Estado y tecnologías, los héroes marginales y la intelectualidad. Introducción al texto dramático. El robot como otro. El ciborg y el cuerpo. *RUR* y *Todos quieren ser robots comparados*. La ciencia ficción y el cine.

#### **Textos primarios de teóricos**

Evgueni Zamiatin, *Nosotros* (1924), Madrid, Hermida editores, 2016. Traducción del ruso de Alejandro González. (Novela)

Fiódor Svarovski, *Todos quieren ser robots* (2007), Buenos Aires, Dedalus Editores, 2016. Traducción del ruso de Eugenio López Arriazu. (Poesía narrativa).

Karel Čapek, *R.U.R. Robots Universales Rossum*, Alianza Editorial, 1966. Traducción: Consuelo Vázquez de Parga.

Briúsov, V. “La República de la Cruz del Sur”. En *Eslavia* N°5, junio 2020, Buenos Aires. Traducción de E. López Arriazu. Disponible en <https://eslavia.com.ar>

Szymborska, W. “Utopía”. En *Poesía completa*. México, FCE, 2017, p. 283-284). Trad. de G. Beltrán y A. Murcia.

#### **Textos primarios de prácticos (se verán algunos de estos textos según comisión)**

Strugatsky, A. y B., *Picnic extraterrestre*, Buenos Aires, Emecé, 1978.  
Bogdánov, A., *Estrella roja*, Buenos Aires, RyT, 2017.

## **Unidad 2. EL DECEMBRISMO Y EL HOMBRE SUPERFLUO**

Pushkin como fundador de la literatura moderna rusa y su centralidad canónica. Su producción antes y después de la revuelta. El género de los poemas narrativos. *Los gitanos* y el tipo literario. La relación con la utopía dostoiévskiana. Alcance “universal” de la “idea” y de la literatura rusa. El tipo del hombre superfluo en la tradición literaria rusa desde Oneguín a Oblómov pasando por Turguéniev. *Un héroe de nuestro tiempo* y su construcción del hombre superfluo. Lo exótico caucasiano en la configuración de poéticas románticas antioficialistas.

### **Textos primarios de teóricos**

Pushkin, A. S., *Los gitanos*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Introducción y traducción F. Franchi.  
Dostoiévski, F., *Discurso sobre Pushkin*. En *Evgueni Oneguín*, Buenos Aires, Colihue, 2013. Trad. de Fulvio Franchi.  
Tsvetáieva, *Mi Pushkin*, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2003. Trad. de Irina Bogdashevski.  
Lérmontov, *Un héroe de nuestro tiempo*, Buenos Aires, Dedalus editores, 2019. Trad. de V. Korzeniewski

### **Textos primarios de prácticos (se verán algunos de estos textos según comisión)**

Pushkin, A. S. *El jinete de bronce*. Madrid, Hiperión, 2005.  
Turguéniev, *Rudin*, Barcelona, Alba, 1997. Trad. Jesús García Gabaldón.  
Turguéniev, I. *Diario de un hombre superfluo*. Buenos Aires, Colihue, 2017. Trad. de A. González.

## **Unidad 3. ALREDEDOR DEL NIHILISMO**

La revolución y el nihilismo en Rusia. Occidentalismo y eslavofilia. Dostoiévski y su crítica del liberalismo burgués occidental. El problema del nihilismo en Rusia desde las ópticas de Herzen, Turguéniev y Dostoiévski. Nihilismo y tipo literario. El nihilismo, la cuestión femenina y el cooperativismo utopista de Chernishevski. Bakunin y el paneslavismo.

### **Textos primarios de teóricos**

Turguéniev, *Padres e hijos*, Barcelona, Planeta, 1987.  
Chernishevski, *¿Qué hacer?* Editor digital Primo, 2017. Traducción de Iármila Reznickova & Gabriel Guijarro Díaz. (Selección de capítulos).  
Dostoiévski, *Memorias del subsuelo*, Buenos Aires, Colihue, 2006. Trad. de A. González.  
Kovalevskaia, S., *Una nihilista*.

### **Textos primarios de prácticos (se verán algunos de estos textos según comisión)**

Dostoiévski, F. “Sueño de un hombre ridículo”. En *Sueño de un hombre ridículo y otros cuentos*, Buenos Aires, Galerna, 2018. Traducción de A. González.  
Dostoiévski, F., *Apuntes de invierno sobre impresiones de verano* (1864), Madrid, Hermida Editores, 2017. Traducción de A. González. (Ensayo)  
Tolstói, L. “Jolstomer”, Barcelona, Debolsillo, 2009.

#### **Unidad 4. ACMEÍSMO, FUTURISMO Y OTRAS VOCES RUSAS EN RELACIÓN CON LOS DISCURSOS UTÓPICOS DE LA REVOLUCIÓN**

La revolución rusa de 1917. Poesía, vanguardia y revolución. El futurismo ruso y el italiano. El acmeísmo y la poética de O. Mandelshtam. El género teatral. Teatro clásico vs. Teatro de vanguardia. La temática religiosa y su relación con la construcción del discurso utópico durante los primeros años de la revolución rusa. Sátira, ironía y discurso utópico. La ironía como discurso ambivalente en *Kotlován* de Platonov: ¿utopía o distopía? El conexto de la revolución rusa a fines de los '20 y comienzos de los '30. El estilo surrealista frente al realismo socialista.

##### **Textos primarios de teóricos**

Lunacharski, A. *Iván en el Paraíso*. En *La utopía en Rusia. Textos críticos y literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. E. López Arriazu.

Maiacovski (1958) “Misterio Bufo”. En *Obras escogidas. Tomo III. Teatro, cine, circo*. Buenos Aries: Editorial Plátina. Trad. Lila Guerrero.

Maiacovski, V. “150.000.000”. En *Antología poética*. Buenos Aires, Losada, 1970. Trad. L. Guerrero. Jlébnikov, V- *El rey del tiempo*, Buenos Aires, Añosluz, 2019.

Jliébnikov, “Bofetada al gusto del público”. En Maiakovski, *Poesía y revolución*. Barcelona, Ediciones Península, 1974

Khliébnikov, V. *Poética de la pureza*. Barcelona, Libros de la vorágine, 2013.

Mandelstam, Ossip, *Sobre la naturaleza de la palabra y otros ensayos*, Madrid, Ardora Ediciones, 2005. Selección.

Mandelshtam, Ossip, *Cuadernos de Vorónezh*. República Dominicana, Muestrario de Poesía 54, 2010. Edición digital.

Platonov, A., *Kotlován*. Trad. de Omar Lobos (s/ed).

##### **Textos primarios de prácticos (se verán algunos de estos textos según comisión)**

Maiakovski, V., *La chinche*, Madrid, EDAF, 1964. Trad. Victoriano Imbert.

Esenin, S. “Inonia”. En *La utopía en Rusia. Textos críticos y literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. F. Franchi

Selección de poemas de Jlébnikov y Mandelshtam.

Platonov, A. Selección de cuentos.

Platónov, A. *Dzhan*. España, Fulgencio Pimentel, 2018. Trad. Amaya Lacasa.

Zazubrin, V., *La astilla*. Buenos Aires, RyR, 2017. Trad. A. González.

#### **Unidad 5. REALISMOS NO UTÓPICOS DE OTRAS LITERATURAS ESLAVAS EN EL SIGLO XX Y XXI**

Posición anti utópica de la lírica de S. Makarović. Sus motivos folclóricos en un contexto de globalización. El posmodernismo de *Una novela natural*. Narrador posmoderno, fragmentación y apertura del sentido. La historia y las historias. La historia como construcción identitaria en *Hammam Balkania*. El realismo de *Hammam Balkania* y la fantasía de *Una novela natural* como alternativa a las grandes narrativas “post-utópicas”. El motivo del doble en ambas novelas.

##### **Textos primarios de teóricos**

Andric, Ivo, “Puentes” y “Un puente sobre el Žepa”. Traducción del serbio para la cátedra de López

Arriazu.

Bajac, V. *Hammam Balkania*, Buenos Aires, Dedalus Editores, 2020. Traducción del serbio de E. López Arriazu.

Gospodínov, *Una novela natural*, Barcelona, Saymon, 2009. Trad. de Neva Micheva y Juan Manuel Rodríguez Tobal.

Makarovič, S. (1964-2008), *Mujer ajenjo*, Buenos Aires, Gog y Magog, 2010. Traducción del esloveno de Julia Sarachu en edición bilingüe. (Poesía lírica)

### **Textos primarios de prácticos (se verán algunos de estos textos según comisión)**

Jaroslav Hašek "Las aventuras del buen soldado Švejk". Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2016.

Kundera, Milan, *El libro de los amores ridículos* (1968), Barcelona, Tusquets, 1996. Traducción del checo de Fernando de Valenzuela.

## **Unidad 1**

### **Bibliografía obligatoria**

Čapek, Karel, "Entrevista" y Reseñas de R.U.R. En Saíz Lorca, Daniel, *La literatura checa de ciencia ficción durante el período de entreguerras*. Tesis doctoral. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2006

Casado Díaz, O. "La función de la literatura en las novelas utópicas: de la amenaza a la disidencia". Disponible en <https://www.um.es/tonosdigital/znum15/secciones/estudios-7-Novelas%20Utópicas.htm>

Jandová, Jarmila, "El robot huérfano". En *Forma y Función* vol. 23, n.º 2 julio-diciembre del 2010. Bogotá, Colombia.

Link, D. (ed.) (1994) "Prólogo", "Capítulo 1" y "Capítulo 3" en *Escalera al cielo. Utopía y ciencia ficción*. Buenos Aires: La marca editora.

Orwell, George, "Review of "WE" by E. I. Zamyatin". Disponible en Internet en [http://orwell.ru/library/reviews/zamyatin/english/e\\_zamy](http://orwell.ru/library/reviews/zamyatin/english/e_zamy)

Rest, J., *Mundos de la imaginación*, Buenos Aires, Monte Ávila Editores, 1978 ("Zamiatin y sus herederos ingleses").

Torrada, A., "Karel Čapek: Símbolo de la primera república. Una semblanza a su figura, en el centenario de la creación de la República Checoslovaca, a través de tres de sus dramas teatrales". En *Actas de la II Jornada de Estudios Eslavos*. Disponible en <https://sociedadostoevski.files.wordpress.com/2018/12/actas.pdf>

Zamiatin, E., "Tengo miedo". En Bulgákov, M. y Zamiátin, E. (2010) *Cartas a Stalin*. Madrid: Veintisiete letras.

Zamiátin, E. “El mañana” y “Sobre la literatura, la revolución, la entropía y otras cosas”. En *La utopía en Rusia. Textos críticos y literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. E. López Arriazu.

### Bibliografía complementaria

Cohen, Jeffrey Jerome, “Monster Culture” in *Monster Theory*. London, University of Minnesota Press, 1996.

Doležel, Lubomír (1999) *Heterocósmica: ficción y mundos posibles*. Trad. Félix Rodríguez. Madrid: Arco.

Haraway, Donna. (2018) *Manifiesto para cyborgs. Ciencia, tecnología y feminismo socialista a finales del siglo XX*. Mar del Plata. Letra sudaca.

Infantidis, Trilce, “El desarmadero de Karel Čapek. Nuevos diagnósticos de la máquina antropológica desde la ciencia ficción checa”. En *Actas de I Encuentro Internacional de Arte y Pensamiento sobre Animalidad*. <http://eventosacademicos.filo.uba.ar/index.php/EIAPA/IEIAPA/index>

Jameson, Frederic, *Archaeologies of the Future: The Desire Called Utopia and Other Science Fictions*, London, Verso, 2005.

Koselleck, Reinhart, *Futuro pasado. Para una semántica de los tiempos históricos*, Barcelona, Paidós, 1993. (Cap. 1).

López Arriazu, Eugenio (2020) “Peste de la locura en tiempos de coronavirus”. En *Eslavia N°5, junio 2020*, Buenos Aires. Disponible en <https://eslavia.com.ar>

López Arriazu, E., “El cuerpo-máquina en R.U.R. de K. Čapek y Todos quieren ser robots de F. Svarovski”. Material de cátedra.

López Arriazu, E., “El estado y la religión. Nosotros de Zamiatin”. Material de cátedra.

Suvin, Darko, *Metamorfosis de la ciencia ficción: sobre la poética y la historia de un género literario*, México D.F., Fondo de Cultura Económica, 1984.

Suvin, Darko, *Positions and Presuppositions in Science Fiction*, Kent State University Press, 1988. (3. Science Fiction and Utopian Fiction: Degrees of Kinship).

Vaingurt, Julia, “Human Machines and the Pains of Penmanship in Yevgeny Zamyatin's *We*”. En *Cultural Critique*, Vol. 80 (Winter 2012), pp. 108-130. University of Minnesota. [www.jstor.org/stable/10.5749/culturalcritique.80.2012.0108](http://www.jstor.org/stable/10.5749/culturalcritique.80.2012.0108)

## Unidad 2

### Bibliografía obligatoria

Bielinski, V., “Carta a Gógol”. Trad. para la cátedra de Omar Lobos.

Herzen, Aleksandr, *El desarrollo de las ideas revolucionarias en Rusia*, México, Siglo XXI, 1979. (Capítulos 1, 4 y 5).

Levin, B. “El problema del héroe y la posición del autor en la novela *Un héroe de nuestro tiempo*. En *La utopía en Rusia. Textos críticos y literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. de A. González.

López Arriazu, E., *Pushkin sátiro y realista*, Buenos Aires, Dedalus editores, 2014. (Capítulo 3)..

Osmákov, N. “*Un héroe de nuestro tiempo* de Lérmontov en el aspecto histórico-fundacional”. En *La utopía en Rusia. Textos críticos y literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. de A. González.

### Bibliografía complementaria

Berlin, I. *Pensadores rusos*. Buenos Aires, FCE, 1992.

Carr, E. H. *Los exiliados románticos*. Anagrama, 2010.

López Arriazu, E., “El alma rusa. A propósito del discurso sobre Pushkin”. En *Ensayos Eslavos*. Buenos Aires: Dedalus editores.

## **Unidad 3**

### Bibliografía obligatoria

Bajtín, M. M., *Problemas de la poética de Dostoievski*, México, FCE, 1988. (Cap. 2: “El héroe y la posición del autor”).

Berdiaév, N., *El espíritu de Dostoievski*. Buenos Aires, Carlos Lohlé, 1978. (Cap. 1: “El aspecto espiritual de Dostoievski” y Cap. VI: “La revolución, el socialismo”).

Berlin, I., *Pensadores rusos*. México, FCE, 1980 (“Padres e hijos”, pp. 480-552).

Chadaév, P., *Cartas filosóficas dirigidas a una dama*. (“Primera carta”). En N. Karamzín et al., *Rusia y Occidente*, España, Tecnos, 1997.

Lukacs, G., *Ensayos sobre el realismo*, Buenos Aires, Siglo XX, 1965. (“Dostoievski”).

Lunacharski, A., *Sobre la literatura y el arte*, Buenos Aires, Axioma, 1974. (“La pluralidad de las voces en Dostoievski (Acerca del libro de M. M. Bajtín)”).

Nabokov, V., *Lecciones de literatura rusa*. Buenos Aires, EMECE, 1985 (“Iván Turguéniev” y “Padres e hijos”).

Necháev, S. “Catecismo de un revolucionario”. Disponible en internet en <https://bibliotecanacionandaluzasevilla.files.wordpress.com/2008/10/catecismo-de-un-revolucionario.pdf>

Tolstói, N. *¿Qué es el arte?*, Buenos Aires, El ateneo, 1949. (Cap. XVII, XVIII y Conclusión).

### Bibliografía complementaria



A Russian Nihilist (1879) “The Revolution in Russia” en *The North American Review*, Vol. 129, No. 272 (Jul.), pp. 23-36. University of Northern Iowa. Recuperado de <https://www.jstor.org/stable/25100774>

Bajtín, M., *Problemas de la poética de Dostoievski*, México, FCE, 1988.

López Arriazu, E., “El jugador de Dostoievski”, “Dostoievski, profeta de la revolución: las lecturas de A. Lunacharski y de N. Berdiáev”. En *Ensayos Eslavos*. Buenos Aires: Dedalus editores.

López Arriazu, E., “Una nihilista. De mártires, autoras y narradoras”. Material de cátedra.

Marsh, Rosalind, *Gender and Russian Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996. (Capítulos 5 y 6).

Sarachu, J., “De *Padres e hijos* de Turguénev a *¿Qué hacer?* de Chernishevski”. Material de cátedra.

Steiner, George, *Tolstói o Dostoievski*, Madrid, Siruela, 2002.

#### **Unidad 4**

##### **Bibliografía obligatoria**

Baña, Martín, “Los aspectos místicos y espirituales de la revolución rusa. Exploraciones en torno del simbolismo y el cosmismo”. En *Actas de la II Jornada Nacional de Estudios Eslavos*, Buenos Aires, 2018. Disponible en <https://sociadaddostoievski.files.wordpress.com/2018/12/actas.pdf>

Brodsky, J., “El hijo de la civilización”. En *Menos que uno*, Barcelona, Siruela, 1988.

Bürger, Peter, “III. La obra de arte vanguardista”. En *Teoría de la vanguardia*, Barcelona, Ediciones Península, 1997.

Chukovski, Kornéi (2020). *El futurismo, Maiakovski y Ajmátova*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. O. Lobos.

Lentini, J. (ed.), Khlebnikov, V, *Antología poética y estudios críticos*. Barcelona, Lasa. (“Introducción” y “Notas autobiográficas”).

Lunacharski, A., *Sobre la literatura y el arte*, Buenos Aires, Axioma, 1974. (“Vladimir Maiakovski innovador”).

Maiakovski, V., “V. V. Chlebnikov”. En *Poesía y revolución*. Barcelona, Ediciones Península, 1974, pp. 27-35.

Trotsky, L. *Literatura y revolución*, Buenos Aires, RyR, 2015. (Cap. 4: “El futurismo”).

Brodsky, Joseph, “Posfacio a *Kotlován* de A. Platónov”. *La utopía en Rusia. Textos críticos y*

*literarios*. Ficha de cátedra, Opfyl, 2020. Trad. D. Alonso.

Jameson, Fredric (1994). "Utopia, Modernism and Death". En *The Seeds of Time*. New York: Columbia University Press, pp. 73-128.

Krasnoshókova, E (1979). "La poética de Andréi Platónov." En *Eslavas UBA* (Blog). Ed. y traducción Omar Lobos. Recurso online: <http://eslavasuba.blogspot.com/2011/06/v-behaviorurldefaultvml-o.html>

Lukacs, G. "Sobre la cuestión de la sátira". En *Teoría crítica de la sátira*. Ficha de cátedra Literatura alemana. Opfyl.

### Bibliografía complementaria

López Arriazu, E. "Un paraguas para Maiakovski. Futurismo, formalismo y revolución" y "Dante y sus secuaces: J. L. Borges, T. S. Eliot y O. Mandelshtam". En *Ensayos Eslavos*. Buenos Aires: Dedalus editores.

López Arriazu, E. "Los cisnes águila de Platónov". Publicada en el sitio digital *Eventos Académicos de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA*.

<http://eventosacademicos.filo.uba.ar/index.php/EIAPA/IEIAPA/paper/view/4385>

López Arriazu, E. "El hombre nuevo y la religión. De paraísos, pérdidas y promesas". Material de cátedra.

Seifrid, Thomas, *A Companion to Andrei Plantonov's The Foundation Pit*, Boston, University of Southern California, 2009.

## **Unidad 5**

### Bibliografía obligatoria

Sarachu, Julia (2017) *Interpretación de la historia de la poesía eslovena a la luz de los procesos políticos, sociales y culturales que incidieron en la constitución de Eslovenia como Estado nacional independiente*. Tesis doctoral. F. F. y L., UBA. Buenos Aires: Filodigital. Disponible en [http://repositorio.filo.uba.ar/bitstream/handle/filodigital/6149/uba\\_ffyl\\_t\\_2017\\_54892.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.filo.uba.ar/bitstream/handle/filodigital/6149/uba_ffyl_t_2017_54892.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Liotard, Jean-François, *La posmodernidad (explicada a los niños)*, Barcelona, Gedisa, 1998. Pp. 11-26.

Herrera Cecilia, J. "Figuras y significaciones del mito del doble en la literatura: teorías explicativas". En *Cedille, Revista de Estudios Franceses (Monografías 2)*. Santa Cruz de Tenerife, 2011, pp. 17-48.

Gospodínov, G., "De cómo estamos hechos, de cómo están hechos nuestros libros". En *Las crisis*

*invisibles*. София, Жанет 45, 2014. Traducción del búlgaro de E. López Arriazu para la cátedra.

### Bibliografía complementaria

Štoka, T., “Poesía eslovena contemporánea. Una mirada global.” En *Poesía eslovena contemporánea*, 1995.

López Arriazu, E. “La historia y las historias”. Material de cátedra.

López Arriazu, E. “El folclore sin órganos de Svetlana Makarovič”. En *Ensayos Eslavos*. Buenos Aires: Dedalus editores.

### Bibliografía general

AAVV, “Science et utopie”. En *Revue de Groupe de Recherche en Epistémologie Politique et Historique*. Institut d’Etudes Politique de Lyon, N1.

AA.VV. *Rusia y occidente*. España, Tecnos, 1997.

Agamben, G. *Lo abierto, el hombre y el animal*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo Editores, 2006.

Aleksiévich Svetlana, *El fin del homo soviéticus*. Barcelona, Acantilado, 2015.

Alonso, Diego F. *La voz del centauro: la obra ensayística de Joseph Brodsky*. Tesis Maestría en *Lenguas y Literaturas Comparadas*. FFyL, UBA. (s/e), 2019.

Amícola, J., *Fiódor M. Dostoievski: novela y folletín, polifonía y disonancia*. Buenos Aires, Almagesto, 1994.

Anderson, Benedict, *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. México, FCE, 2007.

Artaud, Antonín, *El teatro y su doble*, Barcelona, Edhasa, 2001.

Ashcroft, B., Griffiths, G. And Tiffin, H. *The Empire Writes Back*. London, Routledge, 2002.

Aristóteles, *Política*. (Trad. Manuela G. Valdés). Madrid: Ed. Gredos, 1994.

Aristóteles, *Política*. (Trad. P. de Azcárate). Madrid: Ed. Espasa-Calpe Colección Austral, 1941.

Bachko, Bronislaw, *Los imaginarios sociales. Memorias y esperanzas colectivas*. Buenos Aires, Nueva visión, 1984.

Badiou, A., *El siglo*, Buenos Aires, Manantial, 2005.

Bajtín, M., *Teoría y estética de la novela*, Madrid, Taurus, 1989.

Bajtín, M., *Problemas de la poética de Dostoievski*, México, FCE, 1988.

Bajtín, M., *La cultura popular en la edad media y en el Renacimiento. El contexto de Francois Rabelais*. Madrid, Alianza, 1987.

Baña, M., “Los aspectos místicos y espirituales de la revolución rusa. Exploraciones en torno del simbolismo y el cosmismo”. En *Actas de la II Jornada Nacional de Estudios Eslavos*, Buenos Aires, 2018. Disponible en

<https://sociedaddostoievski.files.wordpress.com/2018/12/actas.pdf>

Barthes, R., *Mitologías*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2008.

Barthes, R., *El análisis estructural del relato*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina. Traducción de Beatriz Dorriots, 1977.

Bauman; Zygmunt, *Retrotopía*. Buenos Aires, Paidós, 2017.

Benjamin, Walter, *Diario de Moscú*, Madrid, Taurus, 1988.

- Benjamin, Walter, “Experiencia”, “Sobre la facultad mimética”, “Experiencia y pobreza”, en *Obras. Libro II. Vol. I*, Madrid, Abada, 2007.
- Benjamin, Walter., “Tesis de filosofía de la historia”. En *Durerías. Analecta Philosophiae. Revista de filosofía, 2da Época, n°2, febrero, 2011*.
- Bentivogli, Eleonora, *I fratelli Čapek a Parigi: riflessi letterari e teorico-figurativi del soggiorno in Francia*, Dipartimento di studi europei americani e interculturali, dottorato di ricerca in scienze del testo, curriculum di slavística, ciclo XXVIII. 2015.
- Berdiáev, Nicolás, *El espíritu de Dostoievski*, Buenos Aires, Carlos Lohlé, 1978.
- Berlin, Isaiah, *Pensadores rusos*, México, FCE, 1978.
- Berman, A., *La traducción y la letra, o el refugio de la lejanía*. Buenos Aires, Dedalus Editores, 2014. Traducción de I. Rodríguez.
- Berman, A., *La era de la traducción. “La tarea del traductor” de Walter Benjamin, un comentario*. Buenos Aires, Dedalus Editores, 2015. Traducción de E. López Arriazu.
- Bhabha, H. K. *The Location of Culture*. London, Routledge, 1994.
- Bielinski, V., “Carta a Gógol”. Traducción Omar Lobos. Material de la Catedra.
- Bielinski, Vissarión, “Sobre el relato ruso y los relatos del Sr. Gógol (*Arabescos y Mírgorod*) (traducción Omar Lobos), *El Telescopio*, 1835.
- Bierman, Judah, “Science and Society in the New Atlantis and other Renaissance Utopias”, *P.M.L.A.*, 78, 1963.
- Blanco Martínez, Rogelio, *La ciudad ausente. Utopía y utopismo en el pensamiento occidental*. Madrid, Akal, 1999.
- Blok, Alexandr, *Un pedante sobre un poeta y otros textos*, Barcelona, Barral, 1972.
- Boehemer, E. *Colonial and Postcolonial Literature*. Oxford, OUP, 1995.
- Boym, Svetlana, *The Future of Nostalgia*. New York: Basic Books, 2001.
- Buck Morss, Susan, *Mundo soñado y catástrofe: La desaparición de la utopía de masas en el Este y el Oeste*. Madrid: Visor, 2004.
- Bulgákov, M. y Zamiatin, E., *Cartas a Stalin*, Madrid, Veintisiete Letras, 2010.
- Bürger, Peter, *Teoría de la vanguardia*, Barcelona, Ediciones Península, 1997.
- Chaadaiev, Pyotr Iakovlevich (1997). “Primera carta filosófica a una dama” y “Apología de un loco”. En *Rusia y occidente*. Madrid: Editorial Tecnos.
- Capanna, Pablo (1992) *El mundo de la ciencia ficción. Sentido e historia*. Buenos Aires: Letra Buena.
- Capanna, Pablo (2007) *Ciencia ficción. Utopía y mercado*. Buenos Aires: Cántaro.
- Cappelletti, Ángel (1990) *El pensamiento utópico. Siglos XVIII-XIX*. Madrid: Tuero.
- Carden, Patricia, “Utopia and Anti-Utopia: Aleksei Gastev and Evgeny Zamyatin”. En *The Russian Review, Vol. 46, No. 1* (Jan., 1987), pp. 1-18
- Casado Díaz, O. “La función de la literatura en las novelas utópicas: de la amenaza a la disidencia”. Disponible en <https://www.um.es/tonosdigital/znum15/secciones/estudios-7-Novelas%20utopicas.htm>
- Cioran, Emil. *Historia y utopía*. Barcelona, Tusquets, 2003.
- Cioranescu, A., *L’avenir du passé. Utopie et littérature*. Paris, Gallimard, 1972.
- Claeys, Gregory (ed.) *The Cambridge Companion to Utopian Literature*. Cambridge, CUP, 2010.
- Cohen, Jeffrey Jerome, “Monster Culture” in *Monster Theory*. London, University of Minnesota Press, 1996.
- Comparato, V., *Utopía: léxico de política*. Buenos Aires, Nueva visión, 2006.
- Chaadaiev, P., *Cartas filosóficas dirigidas a una dama*. “Primera carta”. En N. Karamzín et al., *Rusia y*

- Occidente*. España, Tecnos, 1997.
- Chiappe, Matías, “Usos de la teoría literaria en V. Shklovski” en Revista Luthor, N°5, 2011. Disponible en internet en <http://revistaluthor.com.ar/spip.php?article23>
- Chizhevski, Dmitri, *Historia comparada de las literaturas eslavas*, Madrid, Gredos, 1970.
- Chukovksi, K. “Ejemplos de futuroliteratura. Pasmarse al burgués”. Traducción Omar lobos. Material provisto por la cátedra.
- Davis, J. C., *Utopía y la sociedad ideal*, México, FCE, 1985.
- De Mora Charles, Mari Sol (ed.) *Los mundos posibles*. San Sebastián, Universidad del País Vasco, 2000.
- Deleuze, G y Guattari, F., *Mil mesetas*. Valencia, Pre-Textos, 2003.
- Deleuze, G., *Essays Critical and Clinical*. London, New York: Verso, 1998.
- Deleuze, G. y Guattari, F. *What is Philosophy?* New York: Columbia University Press, 1994.
- Deleuze, G. y Parnet, C, *Diálogos*. Valencia: Editorial Pretextos, 1980.
- Doležel, Lubomír, *Heterocósmica: ficción y mundos posibles*. Trad. Félix Rodríguez. Madrid: Arco, 1999.
- Doležel, Lubomír (2010) *Possible Worlds of Fiction and History: The Postmodern Stage*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- Dostoievski, F., “Discurso sobre Pushkin” en *Evgueni Onieguin*, Buenos Aires, Colihue, 2013. Traducción de Fulvio Franchi.
- Eagelton, Terry, *La idea de cultura. Una mirada política sobre los conflictos culturales*. Barcelona, Paidós, 2010.
- Erlich, Victor, *Russian Formalism*. Netherlands, Mouton, 1955.
- Even-Zohar, Itamar, *Polisistemas y cultura*, Tel Aviv, Universidad de Tel Aviv, 2007-2011.
- Evtuchenco, Evgueni, *Entre la ciudad sí y la ciudad no*, Madrid, Alianza, 1968.
- Fanger, D., *Dostoievski y el realismo romántico*, Caracas, Ediciones de la Biblioteca Universidad Central de Venezuela, 1970.
- Ferns, C., *Narrating Utopia: Ideology, Gender, Form in Utopian Literature*. Liverpool, Liverpool University Press, 1999.
- Fiorato, Adelin Charles, *La cité heureuse: l'utopie italienne de la Renaissance a l'Age baroque*. Paris, L'Hamarttan, 2001.
- Firchow, P. E., *Modern utopian fictions from H.G. Wells to Iris Murdoch*. Washington, D.C., The Catholic University of America Press, 2007.
- Fitting, P., “The Concept of Utopia in the Work of Fredric Jameson”. En *Utopian Studies*. 1998, Vol. 9, no. 2. P. 8—17.
- Frank, Joseph, *Dostoievski. Los años de prueba 1850-1850*, México, FCE, 1986.
- Freud, Sigmund, “Dostoievsky y el parricidio, *El porvenir de una ilusión, Tótem y tabú*, en *Obras Completas*, trad. de López Ballesteros, Madrid, Alianza, 1968.
- Foucault, Michel. *El cuerpo utópico. Las heterotopías*. Buenos Aires, Nueva Visión, 2010.
- Foucault, Michel, *Historia de la locura en la época clásica*. México: Fondo de Cultura Económica, 2004.
- Foucault, Michel, *Las palabras y las cosas*. Barcelona, Planeta, 1985.
- Foucault, Michel, “Dits et écrits, Des espaces autres” (conférence au Cercle d'études architecturales, 14 mars 1967) en *Architecture, Mouvement, Continuité*, n°5, octobre 1984, pp. 46-49.
- Gerstein Emma, *Moscow Memoirs*, London, The Harvill Press, 2004.

- González, Alejandro, “Introducción”, a Dostoievski, F. M, *Memorias del subsuelo*, Buenos Aires, Colihue, 2005.
- Hegel, G.W.F. *Fenomenología del espíritu*. Madrid: FCE, 2008.
- Hegel, G.W.F., *Filosofía de la Historia Universal*, tomo I y II. Buenos Aires: Losada, 2010.
- Grotowsky, Jerzy, “Hacia un teatro pobre”. CAAC, Artículo publicado originalmente en Odra n°9, Wrocław, 1965.
- Herzen, Aleksandr, *El desarrollo de las ideas revolucionarias en Rusia*, México, Siglo XXI, 1979.
- Hodel, Robert (2011). “The Development of Platonov’s Narrative Perspective in the Context of the 1920s.” En *Ulbandus Review*, Vol 14 – Andrei Platonov: Style, Context, Meaning (2011/2012), pp. 130-155.
- Hupchick, Dennis. “Era of Nation-State Nationalism, 1878-1945”, en *The Balkans. From Constantinople to communism*. New York, Palgrave, 2001, pp. 275-366.
- Houston, Clhøe, “No place and New Worlds: the Early Modern Utopia and the Concept of the Global Community”, *Spaces of Utopia* N°1, primavera.
- Hobsbawm, Eric, *La era del capital, 1848-1875* (5° ed.). Buenos Aires: Crítica, 2006<sup>a</sup>.
- Hobsbawm, Eric, *La era del imperio, 1875-1914* (5° ed.). Buenos Aires: Crítica, 2006<sup>b</sup>.
- Hyppolite, Jean, *Génesis y estructura de la »Fenomenología del Espíritu« de Hegel*. Barcelona: Editorial Península, 1991..
- Jakobson, Roman, “La poesía lírica de Pushkin”, en *Antología lírica*. Madrid: Hiperión, 2007.
- Jameson, Frederic, *Archaeologies of the Future: The Desire Called Utopia and Other Science Fictions*, London, Verso, 2005.
- Jameson, Fredric, *Las semillas del tiempo*. Madrid, Trotta, 2000.
- Haraway, Donna. (2018) *Manifiesto para cyborgs. Ciencia, tecnología y feminismo socialista a finales del siglo XX*. Mar del Plata. Letra sudaca.
- Kapuściński, Ryszard (2007) *El Imperio*. Barcelona: Anagrama. Klíma, Ivan, *Karel Capek: life and work*. North Heaven, Catbirdpress, 2002.
- Kojève, Alexandre (2013). *Introducción a la lectura de Hegel*. Madrid: Editorial Trotta.
- Koselleck, R., *The practice of conceptual history : timing history, spacing concepts*. Stanford, California, Stanford University Press, 2002.
- Koselleck, Reinhart, *Futuro pasado. Para una semántica de los tiempos históricos*, Barcelona, Paidós, 1993.
- Koyinov, Vadim, “El valor estético de la novela”; Motylova, Tamara, “Monólogo interior y “corriente de conciencia”; Britikov, Anatoli, Sholovov y el sentido de lo trágico”; en VVAA, *El destino de la novela*, Buenos Aires, Orbelus, 1967.
- Krasnoshókova, E., “La poética de Andréi Platónov.” En *Eslavas UBA* (Blog). Ed. y traducción Omar Lobos, 1979. Recurso online: <http://eslavasuba.blogspot.com/2011/06/v-behaviorurldefaultvml-o.html>
- Kropotkin, Pedro, *La literatura rusa. Los ideales y la realidad*, Buenos Aires, Claridad, 1943.
- Laursen, Eric. “An Electrician's Utopia: Mikhail Bulgakov's ‘Fateful Eggs.’” *The Slavic and East European Journal*, vol. 56, no. 1, 2012, pp. 56–70. *JSTOR*, www.jstor.org/stable/41698440.
- Lavine, Ludmila Shleyfer. “From Lyric Indulgence to Epic Utopia: Vladimir Mayakovsky's ‘The Backbone Flute and War and the Universe.’” *The Slavic and East European Journal*, vol. 54, no. 2, 2010, pp. 317–333. *JSTOR*, www.jstor.org/stable/41430447.
- Le Goff, Jacques, *El orden de la memoria*, Barcelona, Paidós, 1991.
- Lejeune, Philippe, *El pacto autobiográfico y otros estudios*, Magazul-Endymion, Madrid, 1994.

- Lem, Stanislaw, *Summa technologiae*, Buenos Aires, Godot, 2017.
- Lenin, V. I., *Tolstoi*, Buenos Aires, Futuro, 1960.
- Levin, B. U., "El problema del héroe y del autor en *Un héroe de nuestro tiempo*, s.f. (edición de la cátedra). Traducción de Alejandro González.
- Levitsky, Alexander, "Utopian Literature", en Victor Terras (ed.), *Handbook of Russian Literature*, New Haven, Yale University Press, 1985.
- Link, D. (ed.) *Escalera al cielo. Utopía y ciencia ficción*, Buenos Aires, La marca editora, 1994.
- Lobos, Omar, "Ideas que andan en el aire", introducción de Omar Lobos a Dostoievski, F. M., *Crimen y castigo*, Buenos Aires, Colihue Clásica, 2004. pp. VII-XXXIII.
- Lo Gatto, Ettore, *La literatura moderna rusa*, Buenos Aires, Losada, 1972.
- Lo Gatto, Ettore, *La literatura ruso-soviética*, Buenos Aires, Losada, 1972.
- Lo Gatto, Ettore, *La literatura checa y eslovaca*, Buenos Aires, Losada, 1974.
- Logan, G. *The Meaning of More's Utopia*. Princeton, Princeton University Press, 1983.
- López Arriazu, E. *Ensayos eslavos. Poesía, teatro, narrativa*, Buenos Aires, Dedalus Editores, 2019.
- López Arriazu, E., *Pushkin sátiro y realista*, Buenos Aires, Dedalus Editores, 2014.
- Lotman, I. "La estructura ideológica de *La hija del capitán*". En *Sobre la hija del capitán de Pushkin*. Buenos Aires, OPFyL, 2018. Traducción de E. López Arriazu.
- Lotman, I. (1999), *Cultura y explosión*, Barcelona, Gedisa.
- Lawton, Anna (comp.) *Russian futurism through his manifestoes. 1912-1928*. New York, Cornell University, 1988.
- Lukács, G., *Ensayos sobre el realismo*, Buenos Aires, Siglo XX, 1965
- Lukács, G.; Jakobson, Roman; Fischer, E.; Barthes, Roland, *Polémica sobre el realismo*, Buenos Aires, Editorial Tiempo contemporáneo, 1972.
- Lukács, György, *Escritos de Moscú. Estudios sobre política y literatura*, Buenos Aires, Gorla, 2011. Introducción: Miguel Vedda. Traducción: Martín Koval y Miguel Vedda.
- Lúkacs, *Teoría de la novela*, Barcelona, Grijalbo, 1985.
- Lunacharsky, Anatoly Vasilyevich, *Sobre la literatura y el arte*, Segunda parte: "Alejandro Pushkin", "La pluralidad de voces en Dostoievsky", "Máximo Gorki", "Vladimir Maiacovski, innovador", Buenos Aires, Axioma, 1974.
- Mandelshetam, Ossip, *Gozo y misterio de la poesía*, [1928], Barcelona, El Cobre, 2003.
- Mandelshetam, Ossip, *Coloquio sobre Dante. La cuarta prosa*, Madrid, Visor, 1995.
- Mannheim, Karl, *Ideología y utopía. Introducción a la sociología del conocimiento*. Madrid, Aguilar, 1966.
- Manuel, Frank y Fritzie, Manuel, *El pensamiento utópico en el mundo occidental*, Madrid, Taurus, 1981. Marcuse, Herbert, *El fin de la utopía*, México, Siglo XXI, 1968.
- Margarit, Lucas y Montes, Elina (eds.) *Utopías inglesas del siglo XVIII*. Buenos Aires, Editores argentinos, 2016.
- Margarit, Lucas y Montes, Elina (ed) *Textos utópicos en la Inglaterra del siglo XVII*, Buenos Aires, Editorial de la FFyL de la UBA, 2014.
- Marcuse, Herbert, *El fin de la utopía*, México, Siglo XXI, 1968.
- Margolius, Ivan, 'The Robot of Prague', *Newsletter, The Friends of Czech Heritage* no. 17, Autumn 2017, pp. 3 – 6.
- Marin, Louis, *Utopiques: Jeux d'espaces*. Paris, Minuit, 1973.
- Marin, Louis, "La fiction poetique de l'utopie". En *Chimeres, automne*, 1993.



- Marsh, Rosalind, *Gender and Russian Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.
- Marx, Karl y Engels, Friedrich, *La cuestión nacional y la formación de los estados*. México: Cuadernos de Pasado y Presente N° 69, 1980.
- Marx, Karl, Danielson, Nikolai y Engels, Friedrich, *Correspondencia (1868-1895)*. México: Siglo XXI, 1981.
- Merejkovsky, Dmitri, *Tolstói y Dostoievsky*, Buenos Aires, Cronos, 1946.
- Meyerhold, V. E., *Teoría Teatral*, Madrid, Editorial Fundamentos, 1986.
- Močnik, Rastko (2006). Julija Primic v slovenski književni vedi. (Trad. inédita Julia Sarachu y Rok Fink). Ljubljana: Založba Sophia.
- Močnik, Rastko (2018). What can Marx teach us about the restoration of capitalism? Sesión plenaria introductoria a la conferencia “Labour and capital in supermodern capitalism”. Sofía, 29 de junio de 2018.
- Moreau, Pierre Francois, *La utopía. Derecho natural y novela de estado*. Buenos Aires, Hachette, 1986
- Morris, James y Kross, Andrea, *Historical Dictionary of Utopianism*. Lanham, Scarecrow Press, 2004.
- Nechaev, S. “Catecismo de un revolucionario”. Disponible en internet en <https://bibliotecanacionandaluzasevilla.files.wordpress.com/2008/10/catecismo-de-un-revolucionario.pdf>
- Panessi, Jorge, “El precio de la autobiografía”, “Derrida el circunciso”, en *Críticas*, Buenos Aires, Norma, 2000.
- Price, Zachary. “Lukács, Dostoevsky, and the Politics of Art: Utopia in The Theory of the Novel and The Brothers Karamazov.” *The Slavic and East European Journal*, vol. 45, no. 2, 2001, pp. 343–352. JSTOR, [www.jstor.org/stable/3086333](http://www.jstor.org/stable/3086333).
- Olivares Rivera, Carmen. “Premoniciones catastróficas en la ciencia-ficción”. *Miscelánea: A Journal of English and American Studies*, 1984, n° 4, p. 179-189.
- Orwell, George, “Review of “WE” by E. I. Zamyatin”. Disponible en Internet en [http://orwell.ru/library/reviews/zamyatin/english/e\\_zamy](http://orwell.ru/library/reviews/zamyatin/english/e_zamy)
- Parrinder, P., *Utopian Literature and Science: From the Scientific Revolution to Brave New World and Beyond*. Hampshire, Palgrave Macmillan, 2015.
- Pavlič, Darja. “Kosovel and modern poetry an analysis of imagery”, en *Kosovelova poetika / Kosovel's Poetics*. Ljubljana, Primerjalna književnost (Posebna številka), 2005, pp. 145-162.
- Pirjevec, Dušan. “Vprašanje naroda”, en *Vprašanje o poeziji. Vprašanje naroda*. Maribor, Obzorja, 1978. pp. 87-134.
- Plejánov, J., *Cartas sin dirección. El arte y la vida social*. Moscú, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1958.
- Presa González, Fernando (Comp.) (1997) *Historia de las literaturas eslavas*. Madrid, Cátedra.
- Popper, Karl: (2006). *La sociedad abierta y sus enemigos*. Paidós Ibérica.
- Rakić, Bogdan. “Subverted Epic Oral Tradition in South Slavic. Written Literatures, 16th–19th Centuries”. En *Serbian Studies*, vol. 20, N° 1, 2006.
- Rest, J., “Zamiatin y sus herederos ingleses”. En *Mundos de la imaginación*, Buenos Aires, Monte Ávila Editores, 1978.
- Ristić, Marko y Bor, Vane. *Anti-zid*. Belgrado, Nadrealistička Izdanja, 1932.
- Rosenzvaig, Marcos, *Tadeusz Kantor o los espejos de la muerte*, Buenos Aires, Leviatán.
- Rupel, Dimitrij, Svobodne besede. Od Prešerna do Cankarja. (Traducción inédita Julia Sarachu y Rok Fink). Koper: Založba Lipa, 1976.



- Said, Edward, *Culture and Imperialism*. London: Vintage Books, 1994.
- Said, Edward, *Orientalism*. London: Vintage Books, 1979.
- Sarachu, Julia, *Interpretación de la historia de la poesía eslovena a la luz de los procesos políticos, sociales y culturales que incidieron en la constitución de Eslovenia como Estado nacional independiente*. Tesis doctoral. F. F. y L., UBA. Buenos Aires: Filodigital, 2017. Disponible en [http://repositorio.filo.uba.ar/bitstream/handle/filodigital/6149/uba\\_ffyl\\_t\\_2017\\_54892.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.filo.uba.ar/bitstream/handle/filodigital/6149/uba_ffyl_t_2017_54892.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Sarachu, Julia et al., "La raíz, el árbol y vuelta a florecer: el poeta y la nación. El diálogo entre literatura eslovena y folklore como modo de representación de la nacionalidad". En Escenario móvil. Cuestiones de representación (Directora: Susana Cella). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA, 2012.
- Sartelli, Eduardo: "Una estrella errante. Aleksandr Bogdánov, la ficción, la ciencia y la revolución", en Aleksandr Bogdánov, *Estrella roja*, Ediciones RyR, Buenos Aires, 2017.
- Sartelli, Eduardo: "Mañana campestre. El persistente encanto del populismo agrario: Aleksandr Chayanov y los problemas de la revolución socialista", en Aleksandr Chaiánov, *Viaje de mi hermano Alekséi al país de la utopía campesina*, Ediciones RyR, Buenos Aires, 2018.
- Schmitt, Karl, *Teoría del partisano*. Buenos Aires: Gandhi S.A., 1984.
- Schmitt, Carl, *Teología política*. (Traducción Francisco Javier Conde). Buenos Aires: Editorial Struhart & Cía., 1990.
- Schmitt, Carl (1990). *El Leviathan. En la teoría del estado de Tomás Hobbes*. (Traducción Francisco Javier Conde). Buenos Aires: Editorial Struhart & Cía.
- Seifrid, Thomas, *A Companion to Andrei Platonov's The Foundation Pit*, Boston, University of Southern California, 2009
- Servier, Jean, *Historia de la utopía*. Caracas, Monte Ávila, 1969.
- Sghevill, Ferdinand. "The epoch of liberation" *A History of the Balkans. From the earliest times to the present day*. New York, Dorset Press, 1991, pp. 293-532.
- Shaw, Nonna D. "The Only Soviet Literary Peasant Utopia." *The Slavic and East European Journal*, vol. 7, no. 3, 1963, pp. 279–283. *JSTOR*, [www.jstor.org/stable/305338](http://www.jstor.org/stable/305338).
- Shestov, Lev, "El bien en las enseñanzas del conde Tolstói y Nietzsche" y "Dostoievski y Nietzsche (filosofía de la tragedia)". Библиотека Максима Мошкова. Traducción de Omar Lobos. Material provisto por la cátedra.
- Schlögel, Karl: "Terror y Utopía: Moscú en 1937", Barcelona, Acantilado, 2015. Traducción de José Anibal Campos.
- Simondon, G. *Sobre la técnica*, Editorial Cactus, Buenos Aires, 2017. Trad. de M. Martínez y P. E. Rodríguez.
- Simondon, G. *Sobre la filosofía*, Editorial Cactus, Buenos Aires, 2018. Trad. de P. Ires y N. Lema.
- Solshenitzin, Alexandr, *El "problema ruso" al final del siglo XX*; Barcelona, Tusquets, 1995.
- Soroka, Mykola Iv. "Displacement and Utopia: Volodymyr Vynnychenko's 'Soniachna Mashyna.'" *The Slavonic and East European Review*, vol. 85, no. 3, 2007, pp. 441–461. *JSTOR*, [www.jstor.org/stable/25479104](http://www.jstor.org/stable/25479104)
- Starobinski, Jean, *La relación crítica*, Madrid, Taurus, 1974.
- Steiner, Georges, *Tolstói o Dostoievski*, Madrid, Siruela, 2002.
- Štoka, T., "Poesía eslovena contemporánea. Una mirada global." En *Poesía eslovena contemporánea*, 1995.

- Suvin, Darko, *Metamorfosis de la ciencia ficción: sobre la poética y la historia de un género literario*, México D.F., Fondo de Cultura Económica, 1984.
- Tejada, Isabel, “La clase muerta”. Disponible en internet en <http://www.enfocarte.com/3.18/teatro.html>
- Tiffin, C. and Lawson, A., *De-Scribing Empire. Post-Colonialism and Textuality*. London: Routledge, 1994.
- Tiniánov, I., *El problema de la lengua poética*. Buenos Aires, Dedalus Editores, 2010. Trad. E. López Arriazu.
- Todorov, Tzvetan, *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, Buenos Aires, Siglo XXI Argentina, 2004.
- Todorov, Tzvetan, *Los géneros del discurso*, Caracas, Monte Avila, 1978.
- Todorov, Tzvetan, *Nosotros y los otros*, México, Siglo XXI, 1991.
- Todorov, Tz., *La conquista de América. El problema del otro*. Madrid, Siglo XXI, 2009.
- Todorova, Maria. *Imagining the Balkans*. New York, Oxford University Press, 2009.
- Tolstoy, L., *¿Qué es el arte?*, Buenos Aires, El Ateneo, 1949. Trad. de A. Riera.
- Torrada, A., “Karel Čapek: Símbolo de la primera república. Una semblanza a su figura, en el centenario de la creación de la República Checoslovaca, a través de tres de sus dramas teatrales”. En *Actas de la II Jornada de Estudios Eslavos*. Disponible en <https://sociedaddostoievski.files.wordpress.com/2018/12/actas.pdf>
- Trotsky, L. *Literatura y revolución*, Buenos Aires, RyR, 2015. Traducción de A. González.
- Troyat, Henri, *Dostoievski*, Buenos Aires, Emecé, 1996.
- Tsvetaieva, M., “Pushkin y Pugachov”. En *Pugachov en la vanguardia rusa*. Buenos Aires, OPFyL, 2019. Traducción del ruso de V. Korzeniewski.
- Tzara, Tristan, *Siete manifiestos dada*. Barcelona, Tusquets, 1979.
- Uscatescu, George, *Utopía y plenitud histórica*. Madrid, Guadarrama, 1963.
- Volek, Emil (introd. y edición), *Antología del Formalismo ruso y el grupo de Bajtín*, Madrid, Fundamentos, 1992.
- Voloshinov, Valentín. *Marxismo y la filosofía del lenguaje*. Buenos Aires, Godot, 2018.
- Vrečko, Janez. “Srečko Kosovel and the European Avant-Garde”, en *Kosovelova poetika / Kosovel's Poetics*. Ljubljana, Primerjalna književnost (Posebna številka), 2005, pp. 175-188.
- Vrečko, Janez. *Constructivism and Kosovel*. Vitanje, KSEUT, 2015.
- Wegner, Phillip, *Imaginary Communities. Utopia, the Nation and the Spatial Histories of Modernity*. Berkeley, University of California Press, 2002.
- Weil Baker, David, *Divulging Utopia. Radical Humanism in Sixteenth Century England*. Massachusetts, The University of Massachusetts Press, 1999.
- Wilson, Edmond, *Ventana a Rusia*, México, FCE, 1981.
- Woroszyłski, Viktor, *Vida de Mayakovsky*, México, Era, 1980.N
- Zamiatin, E., “Carta a Stalin”, disponible en internet en <http://tjeretazos.org/Literaria/Stalin/Stalin001.htm> Traducción de V. Gallego para Mondadori.
- Žižek, Slavoj, *Porque no saben lo que hacen. El goce como un factor político*. Buenos Aires: Paidós, 1998.
- Žižek, Slavoj, *El espinoso sujeto*. Buenos Aires: Paidós, 2001.

Аинса Ф., Реконструкция утопии: Эссе / Пред. Федерико Майора; Пер. с франц. Е. Гречаной, И. Стаф; Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького РАН. — М. : Наследие — Editions UNESCO, 1999.

- 206 с. [Ainsa, F., *Reconstrucción de la utopía: un Ensayo*]
- Бродский, И. Послесловие к «Котловану» А. Платонова. [Brosky, J. “Posfacio a *Kotlován*]. En [http://lib.ru/BRODSKIJ/br\\_platonov.txt](http://lib.ru/BRODSKIJ/br_platonov.txt)
- Геллер Л., Нике М., Утопия в России / Пер. с фр. И. В. Булатовского. — СПб. : Гиперион, 2003. — 312 с. — (Utopía humana. I). [Heller, L., Nike, M., *La Utopía en Rusia*].
- Добролюбов, Н. А. (1947) *Избранные сочинения*. Москва: ОГИЗ, Государственное Издательство Художественной Литературы. [Dobroliúbov, *Composiciones escogidas*].
- Егоров Б. Ф., Российские утопии: Исторический путеводитель. — СПб. : Искусство-СПБ, 2007. — 416 с. [Egorov, B. F., *Utopías rusas: una guía histórica*].
- Замятин, Е. (2015) *Личность и творчество писателя*. Санкт-Петербург: Издательство русской христианской гуманитарной академии. [Zamiátin, E. *Personalidad y obra del escritor*].
- Иванов М. В. Оппозиция утопии и идеологии в современном религиозном сознании : Дис. канд. философ. наук. — СПб., 2015. — 199 с. [Ivanóv, M. V. *La oposición entre utopía y religión en la conciencia religiosa contemporánea*].
- Каутский К., История социализма; Предтечи новейшего социализма / Пер. с нем. Е. К. и И. Н. Леонтьевых. — М. : Академический проект, 2013. — 847 с. — (Концепции). [Kautsky, K. *Historia del socialismo*].
- Ковтун Н. В., Русская литературная утопия второй половины XX века. — Изд. 2-е. — М. : Флинта, 2014. — 352 с. [Kovtún, N. V., *La utopía literaria de la segunda mitad del siglo XX*].
- Лотман, Ю. М. (1960) К эволюции построения характеров в романе "Евгений Онегин" // Пушкин: Исследования и материалы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). — М.; Л.: Изд-во АН СССР. — Т. 3. — С. 131—173. Disponible en <http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/is3/is3-131-.htm> [Lotman, I. M., “Sobre la evolución de la construcción de los personajes en la novela *Eugenio Oneguin*” en *Pushkin: investigaciones y materiales*].
- , (2009) *Пушкин, Биография писателя, Статьи и заметки 1960-1990, «Евгений Онегин» Комментарий*. Санкт-Петербург: Искусство-СПБ. Disponible en [http://imwerden.de/pdf/lotman\\_pushkin\\_2003.pdf](http://imwerden.de/pdf/lotman_pushkin_2003.pdf) [Lotman, *Pushkin, Biografía del escritor, Artículos y notas 1960-1990, Comentarios a Eugenio Oneguin*].
- Лукач, Г. (1937) “Пушкин и Вальтер Скотт” en *Литературный критик* N° 4. Disponible en <http://mesotes.narod.ru/lukacs/pushkin-skott.htm> [Lukács, G., “Pushkin y Walter Scott” en *El crítico literario* N° 4].
- , (2009) “Место Пушкина в мировой литературе” en *Вопросы литературы* N° 1. Disponible en <http://mesotes.narod.ru/lukacs/pushkin-luc.html> [Lukács, G. “El lugar de Pushkin en la literatura universal” en *Cuestiones de literatura* N° 1].
- Луначарский, А. В. (2008) Достоевский, как художник и мыслитель en [http://az.lib.ru/l/lunacharskij\\_a\\_w/text\\_0100.shtml](http://az.lib.ru/l/lunacharskij_a_w/text_0100.shtml) [Lunacharski, A. V., *Dostoievski como artista y pensador*].
- Малевич, Казимир (1998) *Собрание сочинений в пяти томах*. Т.2, Москва: Издательство «Гилея». [Kazimir Malévich, *Obras completas en cinco tomos*. Т. 2, Moscú, Editorial Guileia, 1998]. Disponible en internet en <http://www.etheroneph.com/gnosis/279-kmalevich-suprematizm.html>
- Манхейм К., Идеология и утопия // Диагноз нашего времени / Пер. М. И. Левиной. — М. : Юрист, 1994. — С. 7—276. — 700 с. — (Лики культуры). [Mainhem, K. *Ideología y Utopía. Un diagnóstico de nuestro tiempo*].
- Мартынов Д. Е., К рассмотрению семантической эволюции понятия «утопия» // Вопросы

- философии. — 2009. — № 5. — С. 162—171. [Martinov, D. E., “Hacia un examen de la evolución semántica del concepto de ‘utopía’”. *En Cuestiones de filosofía.* ].
- Мартынов Д. Е., Русское поле утопий: обзор начала XXI века // Международный журнал исследований культуры. — 2012. — № 4(9): Русская утопия. — С. 85—93. [Martinov, D. E., “El campo ruso de la utopía: un examen de comienzos del siglo XXI”. *En Revista internacional de las investigaciones de la cultura*].
- Мейерхольд, В.Э. (2000) Лекций 1918-1919. Москва: О.Г.И. Disponible en <http://ru.convdocs.org/docs/index-176312.html> [Meyerhold, V. *Conferencias 1918-1919*]
- Павлова, О. А., “Путешествие моего брата Алексея в страну крестьянской утопии А. В. Чаянова как метаутопия: синтез мифологем просвещения и ренессанса”. *Вестник ВолГУ, серия 8. Вып. 4*, 2005. [Pavlova, O. A., “*El viaje de mi hermano Alexéi al país de la utopía cristiana* de A. V. Chaianov como una metautopía: síntesis de los mitologemas de la ilustración y del renacimiento”. *En Herlado VolGu.*].
- Паниотова Т. С., Утопия в пространстве диалога культур / Пред. Ф. Аинса. — Ростов н/Д : Изд. Ростов. ун-та, 2004. — 304 с. [Panitova, T. S. *La utopía en el espacio del diálogo de las culturas*].
- Платонов, А. (2000) Котлован. Текст, Материалы Творческой Истории. Санкт Петербург: Наука. [Platónov, A. *Kotlován. Texto, materiales de la historia de su escritura*].
- Святловский В., Русский утопический роман : Фантастическая литература: Исследования и материалы. Том II. — Salamandra P.V.V., 2015. — 108 с. — (Polaris: Путешествия, приключения, фантастика. Вып. ХСIII). [Sviatlovski, V. *La novela utópica rusa: La literatura fantástica: Investigación y materiales*].
- Томашевский, Б. (1956) Вопросы языка в творчестве Пушкина // Пушкин: Исследования и материалы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). — М.; Л.: Изд-во АН СССР. — Т. 1. — С. 126—184. Disponible en <http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/is1/is1-126-.htm> [Tomashevski, B. V., “Cuestiones de lenguaje en la obra de Pushkin” en *Pushkin: investigaciones y materiales*].
- Тынянов, Ю. Н. (1977) *Достоевский и Гоголь (к теории пародии)* // Поэтика. История литературы. Кино. М.: Наука. [Tiniánov, I., *Dostoievskiy Gógol en Poética. Historia de la literatura. Cine*].
- Фогт А., Социальные утопии / Пер. с нем. Н. Стороженко. — Изд. 2-е, стереотипное. — М. : Либроком, 2007. — 188 с. — (Из наследия мировой философской мысли. Социальная философия). [Fogt, A. *Utopías sociales*].
- Фридлендер, Г. М. (1988) Ф. М. Достоевский и его наследие // «Ф. М. Достоевский. Собрание сочинений в пятнадцати томах», Наука, Т. 1. Л., С. 5-30. Disponible en <http://rvb.ru/dostoevski/03article/article.htm> [Fridlender, G. M., “F. M. Dostoievski y su herencia” en *F. M. Dostoievski. Obras completas en quince tomos*].
- Фролова И. В., Оправдание утопии: опыт социально-философской реконструкции. — Уфа : Изд. Баш. гос. ун-та, 2004. — 268 с. [Frolova, I. V., *Justificación de la utopía: un ensayo de reconstrucción sociofilosófica*].
- Шадурский М. И., Литературная утопия от Мора до Хаксли: Проблемы жанровой поэтики и семиосферы. Обретение острова. — М. : Изд-во ЛКИ, 2007. — 160 с. [Shadurski, M. I., *La utopía literaria desde Moro a Huxley: Problemas de poética genérica y semiosfera*].
- Шей И. К вопросу об интерпретации понятия «утопии» и «утопического» в современной буржуазной социологии // Актуальные проблемы исследования истории социалистических учений / Под ред. Н. С. Федоркина. — М. : Рукопись, депонированная ИНИОН АН СССР,

№10274, 1982. — C. 200—212. [Shei, I. “Sobre la cuestión de la interpretación del concepto de ‘utopía’ y ‘utópico’ en la sociología burguesa actual”. En *Problemas actuales de la investigación de la investigación socialistas*].

#### **d. Organización del dictado de la materia:**

La materia se dicta en modalidad virtual mientras duren las restricciones establecidas por el Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio definido por el gobierno nacional (DNU 297/2020). Su funcionamiento se adecua a lo establecido en la Res. (D) N° 732/20 y a la normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia.

El dictado de clases se realiza a través del campus virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros canales de comunicación virtual que se consideren pertinentes para favorecer el intercambio pedagógico con los/las estudiantes.

La carga horaria total es de 96 horas.

#### **Modalidad de trabajo**

El dictado de la materia se hará con las clases de las comisiones de trabajos prácticos en forma sincrónica y un apoyo de foros y guías para resolver off-line. En cuanto a las clases teóricas, las mismas conjugarán la modalidad de videoconferencias sincrónicas con exposiciones a cargo del docente y guías de trabajo y lectura comunicadas por medio de videos (por youtube) y textos (vía campus).

Dado que la asistencia no se consigna en la modalidad virtual, las dificultades para asistir a encuentros sincrónicos no constituirán un obstáculo para la regularización de las asignaturas.

#### **e. Organización de la evaluación:**

**Régimen de promoción con EXAMEN FINAL (EF)** establecido en el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17); incorpora las modificaciones establecidas en la Res. (D) N° 732/20 para su adecuación a la modalidad virtual de manera excepcional.

-Regularización de la materia:

Es condición para alcanzar la regularidad de la materia aprobar 2 (dos) instancias de evaluación parcial (o sus respectivos recuperatorios) con un mínimo de 4 (cuatro) puntos en cada instancia.

Quienes no alcancen las condiciones establecidas para el régimen con EXAMEN FINAL deberán reinscribirse u optar por rendir la materia en calidad de libre.

-Aprobación de la materia:

La aprobación de la materia se realizará mediante un EXAMEN FINAL en el que deberá obtenerse una nota mínima de 4 (cuatro) puntos.

**Régimen de PROMOCIÓN DIRECTA (PD):** de acuerdo a lo dispuesto por la Resolución (D) N° 849/20 que establece de manera excepcional los requisitos para el régimen de promoción directa de materias en la virtualidad y suspende los requisitos definidos por el inciso b) del artículo 31° del Reglamento Académico de la Facultad (Res. CD N° 4428/2017)

El régimen de promoción directa comprende 3 (tres) instancias de evaluación parcial.

Se debe cumplir con los siguientes requisitos:

1. Aprobar las 3 instancias de evaluación parcial con un promedio igual o superior a 7 puntos, sin registrar ningún aplazo. En al menos una de las instancias de evaluación el equipo docente de la materia verificará la identidad de los/as estudiantes examinados/as, por medio de una evaluación sincrónica oral o escrita.
2. Realizar satisfactoriamente las actividades asincrónicas obligatorias que proponga el equipo docente de la materia al comienzo de la cursada, teniendo en cuenta el marco de excepcionalidad que puedan presentarse en este marco de crisis sanitaria, social y económica y logrando consensos que preserven derechos de docentes y estudiantes. La forma que adoptarán las actividades asincrónicas obligatorias **será de público conocimiento antes de la inscripción a las materias.**

Asistencia: no se dejarán libres a los estudiantes que no pudieren asistir a los encuentros por videoconferencia.

Los/as estudiantes que no hayan satisfecho los requisitos para la PROMOCIÓN DIRECTA, pero que hayan cumplido con lo establecido para EXAMEN FINAL, podrán presentarse como estudiantes regulares en la mesa general de exámenes finales.

Se dispondrá de UN (1) RECUPERATORIO para aquellos/as estudiantes que:

- hayan estado ausentes en una o más instancias de examen parcial;
- hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

La corrección de las evaluaciones y trabajos prácticos escritos deberá efectuarse y ser puesta a disposición del/la estudiante en un plazo máximo de 3 (tres) semanas a partir de su realización o entrega. El examen será devuelto al/la estudiante con la corrección y calificación correspondientes, en tinta sin enmiendas ni tachaduras, y firma del/la docente. El/la estudiante deberá conservarlo en su poder hasta que la materia haya sido aprobada y conste en el Certificado Analítico.

#### VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en

condición de libre.

**RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS:** El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y la cátedra.

#### **h. Recomendaciones**

Los alumnos deben haber aprobado Teoría literaria.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'E. López Arriazu', written in a cursive style.

Dr. Eugenio López Arriazu  
Prof. Asociado